

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 74 (1989)
Heft: 1

Anhang: Annotaziuns

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ANNOTAZIUNS

La lavur ella detga grischuna

Scursanidas: B = Büchli Arnold, Mythologische Landeskunde von Graubünden, tom 2, 1966; Camenisch = Die Sagensammlung der Nina Camenisch, ed. Ursula Brunold-Bigler, 1987; GI = Il Glogn, Calender romontsch, 1927–1953; J = Jecklin Dietrich, Volkskundliches aus Graubünden, ed OLMS, 3 parts en in tom, 1980; RC = Rätoromanische Chrestomathie, da C. Decurtins, 13 toms, 1888–1912

1) Handwörterbuch des deutschen Aberglaubens, ed. H. Bächtold-Stäubli / Ed. Hoffmann-Krayer, tom 9, pg 972. — Rudolf Schenda, Sagenerzähler und Sagensammler der Schweiz, 1988, 38 — Camenisch 50 s., 67-69; 2) RC II 150 s.; 3) Handwörterbuch des Aberglaubens o.c. tom 2, 1285-1299. — Wörterbuch der deutschen Volkskunde, 3. ed. R.K. Beitzl, 1974, p. 210 — JII 170-172; 4) RC X 650; 5) RC X 1091 s.; 6) RC X 1093; 7) RC XI 203 s.; 8) RC XI 204; 9) RC XI 205; 10) RC XI 203, JI 14; 11) JI 19 s.; 12) JI 20; 13) JI 21; 14) JI 21 s.; 15) JI 22 s.; 16) JI 24; 17) JI 25; 18) JI 28; 19) JI 29; 20) JIII 54 s.; 21) JI 52, 82, 86, 88, JII 161, JIII 55, 47, 64-66; 22) RC X 1094; 23) RC XIV 22; 24) JIII 1-3; 25) GI 20, 1946, 16; 26) RC II 142; 27) RC II 144; 28) RC X 643 s.; 29) RC II 143; 30) RC II 156 s.; 31) RC II 158; 32) RC II 649; 33) RC X 646; 34) RC X 661; 35) GI 21, 1947, 128; 36) Il spért dil cuolm (Berggeist) cumpara fetg savens en fablas e detgas e praulas. Cuolms e pezzas ein la dimora da spérts, da scungirai, da demunis ed era da deitads. Cp. Handwörterbuch des d. Aberglaubens o.c. I, p. 1043 ss.; 37) GI 6, 1932, 16-20; 38) Surlunder: F. Maissen, Über Sonntagsruhe, Feiertage und Kirchendisziplin im alten Bündner Monatsblatt 1966, 300 ss.; 39) Camenisch 54; JIII 47; 40) B 754, raquintau a Falera; 41) B 139; 42) B 253; 43) JIII 48 s.; 44) JIII 126; 45) Camenisch 62 s. La detga vegn raquintada en pliras variantas; 46) RC II 159; 47) GI 15, 1941, 57; 48) B 586; 49) B 191; 50) B 92, 167; 51) B 98, 142; 52) B 347 s.; 53) B 476; 54) RC II 144; 55) JI 37 s.; 56) JI 45; 57) RC II 144; 58) RC II 661; 59) RC II 662; 60) JIII 63 s.; 61) RC II 663 s.; 62) RC X 661.

Donn che la canzun ha stuiu murir . . . muort ils cuors onzagliards

5.1 Ediziuns: — Die Lieder der Consolaziun dell'Olma devoziusa. Teil II: Kritischer Text, Hrsg. A. Maissen / A.

Schorta, Basel 1945. (Abreviazion: Maissen/Schorta, Ediziun critica.)

— Elias, Norbert, Über den Prozess der Zivilisation, Bd. I,II, Suhrkamp, 13. Auflage, 1988. (Abreviazion: Elias, Prozess.)

— Spee, Friedrich, Trvtz-Nachtigal, Reclam, Stuttgart, 1985. (Abreviazion: Spee, Trvtz-Nachtigal.)

5.2 Studis: — Carnot, Maurus, Im Lande der Rätoromanen, Verlag der Romania, Basel 1898. (Abreviazion: Carnot, Rätoromanen.)

— Fry, Carli, Ord l'istoria religiosa dil pievel romontsch, Separat, Stampa romontscha G. Condrau, Mustér, 1942/1943. (Abreviazion: Fry, Historia.)

— Gadola, Guglielm, Recensiun dalla «nova ediziun della Consolaziun dell'olma devoziusa», en: Gasetta romontscha 8-10, 1942. (Abreviazion: Gadola, Recensiun.)

— Rosenfeld, Emmy, Neue Studien zur Lyrik von Friedrich v. Spee, Istituto Editoriale Cisalpino, Milano, 1965. (Abreviazion: Rosenfeld, Studien.)

1) Maissen/Schorta, Ediziun critica; 2) Elias, Prozess; 3) Spee, Trvtz-Nachtigal; 4) Maissen/Schorta, Ediziun critica, p. 48; 5) Spee, Trvtz-Nachtigal, p. 30; 6) Rosenfeld, Studien, p. 131; 7) ibid, p. 130; 8) Carnot, Rätoromanen, p. 25; 9) Gadola, Recensiun, p. 20; 10) Fry, Historia, p. 28; 11) ibid, p. 28; 12) ibid, p. 30; 13) ibid, p. 31.

Il cavar fier en Tujetsch

Terra Grischuna nr. 2, annada 39, 1980, Bergbau in Graubünden, Der Bergbau in der Surselva im Mittelalter und in der Neuzeit, da dr. ing. K. Bächtiger, Domat/Ems, pag. 96-100; Beiträge zur Geschichte des Bergbauwesens II, Der Bergbau im Oberland, en Jahresbericht der Naturforschenden Gesellschaft, Neue Folge 1861/62, da Salis Friedrich von, pag. 173-189; A Camiscolas, 1917, da pader Baseli Berther; Tujetsch, Igl endament da sia historia, 1987, Miniers e minieras da fier, da Ludovic Hendry, pag. 289-290; Pader Placidus a Spescha, da dr. C. Hager, 1913; Cristallas da p. Flurin Maissen, 1974, pag. 100; Kulturgeschichte der drei Bünde im 18 Jh., Sprecher/Jenny, 1976, Bergbau: pag. 115ss e 571ss.

Il ner dalla lavina

1) Cudisch dils Evangelis, 80; 2) Ibid, 80, 125s; 3) Ibid, 148s; 4) Ibid; 5) Ibid, 125; 6) Ibid, 509; 7) Ibid, 149; 8) Ibid, 204; 9) Ibid, 205; 10) Ibid, 149; 11) Ibid, 205; 12) Ibid; 13) Detagls vegien ins mirar suenter el Bündner Monatsblatt 6. 1988. Pp. 347-63: «Der Atem des Faschismus im Spiegel der romanischen Presse».